



Festival

ORGANO DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE DE SAN SEBASTIAN

Año V — 15 de Julio de 1961

CINE

DOCUMENTAL

Creemos que existe la intención de dar un impulso al cine documental en España o, mejorando la expresión, al "cine corto" en general.

El cine, que fué documental en sus comienzos frente a los obreros que salían de la fábrica o al tren que llegaba a la estación, se rompió en dos cuando Meliés inventó sus historias e hizo del cinematógrafo testigo, sí, pero también espectáculo. Y esta doble corriente se volvió a dividir en cine largo, de creación o de testimonio, y cine corto, documental o artístico.

Tal vez entre nosotros no se haya dado comercialmente y posiblemente tampoco como arte, toda la importancia que, en principio (y aun a la hora de llegar a los balances), tiene o puede tener el cine de cortometraje.

El cine documental, "expresión cinematográfica de la verdad", testigo de su tiempo como un periódico o una revista de imágenes en movimiento o un folleto divulgador, o un ensayo, o un estudio crítico, o un "informe" de las alegrías o las preocupaciones de los hombres, es de un valor testifical imprescindible en la historia de los pueblos modernos.

Y, a la vez, ese cine de cortometraje, que por ser cine es síntesis de las artes, pintura, música, escultura, poesía y máscara, como en los pentagramas, o en los lienzos, o en los bronces, debe de ser, en sí mismo, expresión del arte de cada pueblo, recopilador de ese arte, renovador y divulgador de ese arte, experimento, ensayo de lenguaje, búsqueda de comunicación; en definitiva, expresión, en cortometraje, de la capacidad creadora de cada pueblo.

Por eso, al oír correr voces de que se va a impulsar esta clase de cine —y allá cada cual con su camino—, no podemos menos que alegrarnos desde dentro del FESTIVAL.

Y desde esta columna creemos que precisamente los jóvenes directores, o aspirantes a la dirección de películas largas, son quienes deben de lanzarse a impulsar el triunfo de ese cine corto aprovechando la buena disposición de las cinematografías.

El cine documental es el cine de los jóvenes en todo el mundo.

Hoy en el Palacio del Festival Checoeslovaquia

Los dibujos animados, principal faceta del Cine Yugoslavo

«H-8» Una Película Premiada en el Festival de Pula

VICENTE PARRA



Vicente Parra saluda a los asistentes al IX Festival Internacional de Cine de San Sebastián. Durante su estancia entre nosotros, este gran actor rodará en nuestra ciudad unas escenas de la película "Cariño mío", producción Buhigas Films, en eastmancolor

Hoy, por la tarde, Checoeslovaquia va a presentar su película "Vsude Zijilide", un film de gran sentido humano. La historia de un médico joven que tiene que enfrentarse con la clientela.

La cinta está dirigida por Jiri Hanibel y Stefan Skalsky e interpretada por Ivan Palek, Jana Hlavcova, Zdenek Stepanek y Jana Stepankova.

Dentro de la sección comercial, Yugoslavia proyectará dos películas. Una corta, "La canción de primavera", de dibujos animados, que ha causado expectación por ser los dibujos animados la más importante faceta de la escuela cinematográfica yugoslava.

El título de largometraje (Sección Comercial) es el de "H-8", film que obtuvo primer premio en el Festival de Pula en 1960.

LE INTERESA A UD. SABER...



HORARIO

09 H. 30.

En el **Kursaal** y correspondiente al cine retrospectivo, Imágenes del Cine Japonés, con la proyección del film "MUHOMATSU NO ISSHO" (Vida de Matsu el indómito) y "SHIRASAGI" (La garza blanca).

11 H. 30.

En el **Rex-Avenida**, "EL PRINCIPE ENCADENADO".

14 H. 00.

En el **Tenis**, almuerzo ofrecido por Dipenfa.

16 H. 30.

En el **Kursaal** y dentro del ciclo infantil, presentarán films Yugoslavia, Polonia, Inglaterra y España.

18 H. 00.

En el **Palacio del Festival**, Checoslovaquia presenta el film "VSUDE ZIJUDE" (En todas partes vive gente). Director: Jiri Hanibal y Stefan Skalsky. Intérpretes: Ivan Palek, Jana Hlavacova, Zdenek Stepanak, Jana Stepankova.

19 H. 15.

En el **Rex-Avenida**, Imágenes del Cine Japonés, con la proyección de "MUHOMATSU NO ISSHO" (Vida de Matsu el indómito).

22 H. 45.

En el **Rex-Avenida**, Imágenes del Cine Japonés, con la proyección de "SHIRASAGI" (La garza blanca).

24 H. 00.

Cen ofrecida por el Royal Films.

Jurado de la crítica internacional "FIPRESCI" San Sebastián 1961

Presidente:

Prof. Antonin Martin Brousil.

Secretario:

Paul A. Buisine Miembros:

Michael Lentz Alemania

Enrique Bergier Argentina

Victor Hess Austria

Jacques Gommers Bélgica

José A. Novais Brasil

Joaquín Romero Merchen España

Ralph E. Forte Estados Unidos

Ramón Zusica Finlandia

Michel Aubriant Francia

Emmanuel Dorrell Gran Bretaña

Otto Sonnenfeld Israel

Santiago de la Cruz Méjico

Stanislaw Janicki Polonia

Luigi Gario Portugal

Mary Ghadban R. A. U.

George Axelson Suecia

Hannes Strasser Suiza

Victor Rueda Venezuela

Morando Mandini Italia

LLEGADAS

MARIO GUIDOTTI

Ha llegado de Roma el escritor y periodista italiano Mario Guidotti, quien dará una conferencia en las Jornadas de cine para la juventud. El Dr. Guidotti ha obtenido recientemente un gran éxito por la publicación de su último libro, "El escritor desintegrado".

JOAQUIN AGUSTI

Ha llegado de Madrid don Joaquín Agusti, director general de la C.E.A. y presidente del Grupo Sindical de Distribución.

RECTIFICACION

En nuestro número de ayer, en la ficha técnica del film francés "Les honneurs de la guerre", aparecía por error como director Daniel Muller, cuando en realidad es el realizador JEAN DEWEVER.

PERDIDA

La señorita MARY GHABDAN perdió el día 13 un medallón, cuyas características son: anverso de jade y reverso de oro. Se ruega a quien pueda dar noticias de su paradero lo comunique al Hotel Internacional o a las oficinas de este Festival.

ULTIMA HORA

La película del Sr. Jean Paul Sassy «LA PEAU ET LES OS» se proyectará hoy sábado en el Cine Novelty, a las 11,30 de la mañana.

Ademas de la reserva de plazas en los Coches-Camas y Coches-Comedores

WAGONS LITS//COOK

Organización Mundial de Viajes en sus 420 Agencias distribuidas en todo el mundo, el puede proporcionar:

BILLETES DE FERROCARRIL PAGADEROS EN PESETAS PARA EUROPA.

BILLETES KILOMETRICOS.

RESERVA DE ASIENTOS EN LOS TRENES.

VIAJES TODO COMPRENDIDO.

VIAJES AL EXTRANJERO, PERSONALES Y EN GRUPO.

SAN SEBASTIAN: Miramar, 3 - Teléfono 13166

PASAJES EN BARCOS (TODAS LAS COMPAÑIAS).

BILLETES DE AVION (TODAS LAS COMPAÑIAS).

EXCURSIONES LOCALES.

RESERVA DE HABITACIONES EN HOTELES DE LA EUROPA OCCIDENTAL Y AMERICA.

INFORMACION GRATUITA SOBRE PROYECTOS DE VIAJE.

IRUN: Estación FF. CC. - Teléfono 62045

Agencias en las principales ciudades de España
(Grupo A Título 5. B. O. 23-12-44)

Películas del Día

CHECOESLOVAQUIA

PRESENTA

Vsude Zijilide

Director JIRI HANIBAL y STEFAN SKALSKY

Prod.: CESKOSLOVENSKY FILMS PRAHA
Guion: JIRI HANIBAL, VERA KALABOVA, MAREK
Foto: JOSEF STRECHA
Son.: PAVEL JELINEK
Dec.: BORIS MORAVEC
Músc.: EVZEN ILLIN

INTERPRETES
IVAN PALEK
JANA HLAVACOVA
ZDENEK STEPANEK
JANA STEUANKOVA

SINOPSIS

Un médico joven, Mirek Vodak (Ivan Palek), al terminar sus estudios, tiene que ir a ejercer su profesión a una aldea muy lejos de Praga. Acostumbrado a la vida de la ciudad, donde vive su novia, con quien pensaba casarse al terminar sus estudios, se siente desilusionado cuando llega a la pequeña aldea, tiene que trabajar en un consultorio pobremente equipado y vivir en un cuarto amueblado con modestia.

El Dr. Mrazek (Zdenek Stepanek), viejo médico que está por jubilarse, trata de ayudarlo, pero Mirek no hace caso porque está pendiente de su traslado. Todo el va mal al joven doctor; los pacientes desconfían de él, hace un diagnóstico erróneo y, para colmo, no puede ver a su novia, Eva (Jana Hlavacova), que es campeona de natación. Al sentirse solitario entabla relaciones con Olga, esposa del maestro rural. Pero la inesperada llegada de Eva saca a Mirek de su nostalgia y cree que podrá vivir feliz en la aldea con ella.

Al llegar la Navidad, su petición de traslado es denegada y no puede pasar las fiestas en Praga con su novia; pero no las pasa solo. Varios vecinos de la aldea le invitan y piensa en su sentido de la responsabilidad, que le hace rechazar un puesto mucho más cerca de Praga, bajo la protección del tío de Eva. Por fin se queda en Luzany con la esperanza de que Eva comprenda y vuelva junto a él.

LAS CAMARAS DE

El
CINE

PROGRAMA DE LA T.V.E.

Que todos los lunes del año sale al Espacio de 15,30 a 15,45

Están en el Festival, para recoger los más señalados acontecimientos que tendrán lugar a lo largo de este Certamen

Dirección: IGNACIO DE MONTES - JOVELLAR

Hotel María Cristina

ESPAÑA
PRESENTA

PASAJES TRES

Producción: CINECORTO, 1961.
Guion y comentario: JAVIER AGUIRRE.
Fotografía: ENRIQUE TORAN.
Jefe de Producción: J. M. DORRELL.
Sonido: JESUS OCANA.
Segundo operador: LUIS CUADRADO.
Ayudante de Dirección: GABRIEL BLANCO.
Música concreta: LUIS DE PABLO.
Música popular interpretada por la Coral Pasaitarra. Director: L. ROMERO.
Música clásica interpretada por Marimi Azpiazu, Belén Aguirre y Jesús Corral.
Locutores: ROBERTO LLAMAS y ANGELES MACUA.
Pinturas: MANUEL CALVO y ANTONIO SAURA.
Foto-fija: ARTURO DELGADO.

DIRECCION: JAVIER AGUIRRE.

SINOPSIS

Pasajes es un puerto español dividido en tres distritos: Pasajes de San Juan, Pasajes de San Pedro y Pasajes Ancho. Este documental recoge los aspectos característicos de cada uno de ellos. Representa la oposición de dos mundos, lo cual es, quizás, la impronta más propia de Pasajes: el mundo patriarcal y tranquilo, por una parte, y el mundo moderno y trepidante, por otra. Hay, además, un tercer "tiempo": la Noche Vieja de los pescadores, en el que estos dos mundos anteriormente descritos se acercan, se confunden y se aunan.

ULTIMA HORA

El horario que insertamos en la segunda página queda anulado por esta nueva programación para HOY.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

HOY, 6 TARDE FUERA DE CONCURSO
"CHIMICHIMITO" (corto). Venezuela
Premio "Oso de Oro" en el Festival de Berlín 1961
"VELAZQUEZ Y LO VELAZQUEÑO" (corto). España
"HOLLYWOOD: THE GOLDEN YEARS" (largo). EE. UU.
Estreno mundial. Narrada en inglés, por Gene Kelly
Selección de escenas de las mejores películas realizadas en la época muda de Hollywood. Aparecen, entre otros artistas, Lionel Barrymore, Douglas Fairbanks, Charlie Chaplin, Rodolfo Valentino, Greta Garbo, etcétera.
DIEZ NOCHE CONCURSO INTERNACIONAL
"ASPAS AL VIENTO" (corto). Holanda. "PASAJES TRES" (corto) España. "VSUDE ZIJI LIDE" (largo). Checoeslovaq.
Dirección: JIRI HANIBAL y STEFAN SKALSKY
Intérpretes: JANA HLAVACOVA e IVAN PALEK
Versión original, con subtítulos en español

TEATRO GRAN KURSAAL

HOY, 7,30
"L'ADORATION DE L'AGNEAU MYSTIQUE" (corto). Bélgica.
"L'ABELLE ET LES HOMMES" (corto). Francia.
"LES HONNEURS DE LA GUERRE" (largo). Francia.
Director: JEAN DEWEVER. Intérpretes: PIERRE COLET, DANIELLE GODET y ERWIN STRAHL
ONCE NOCHE: "CHIMICHIMITO" (corto). Venezuela.
"VELAZQUEZ Y LO VELAZQUEÑO" (corto). España.
"HOLLYWOOD: THE GOLDEN YEARS" (largo). EE. UU.

CINE NOVELTY

SECCION INFORMATIVA
HOY: 5,15, 7,30 y 11 noche
"PICASSO, ROMANCERO DU PICADOR" (corto). Francia.
"LA SCHIAVA DI ROMA" (largo). Italia)
Director: SERGIO GRIEGO.
Intérpretes: ROSSANA PODESTA y GUY MADISON.



Saluda

A LOS ASISTENTES AL

IX Festival Internacional del Cine



Oficinas: Avda. José Antonio, 67

Teléfono 2 47 15 00

M A D R I D

D. Antonio Pérez López

Consejero Delegado de DIPENFA

Como todos los años, tenemos aquí, en San Sebastián, a persona tan representativa como don Antonio Pérez López, consejero delegado de Dipenfa, con quien gustosamente se impone la conversación.

—¿Existe alguna nueva orientación en los planes de Dipenfa?

—Fiel a su política, seguirá la línea marcada de selección de películas que, dentro de su calidad moral, lleven el mejor espectáculo al público español. Es indudable que muy diversas causas están ejerciendo su influencia en el espectador, al que hay que atraer poniéndolo frente a la pantalla. Por ello, la orientación de toda distribuidora es buscar aquello que interese al público, que venza las causas que le puedan apartar del cine.

—¿Cuál es el título en el que cifra usted mayor esperanza como resultado artístico y, al mismo tiempo, comercial?

—Las películas, para los que las seleccionamos, son un poco como los hijos. En todas se pone nuestro afecto y nuestra esperanza, y nos sentimos satisfechos cuando nos responden en la medida de lo que han recibido: quien, cinco; la otra, dos. Es indudable que conociendo lo que cada una lleva en sí, podamos clasificarlas antes que el público, que es el que, en definitiva, ha de darles el éxito o el fracaso. "Rey de reyes" y "El Cid" son las dos películas que, por su calidad de gran espectáculo, han de cifrar las mayores esperanzas. Los medios económicos, técnicos y artísticos puestos al servicio de estas películas permiten

poder pronosticar que se superarán los éxitos que marcaron las más grandes superproducciones cinematográficas de todos los tiempos.

—¿Qué diferencias básicas existen entre "Rey de reyes" y "El Cid"?



—Las naturales de los temas que tratan, pues en ambas se han puesto todos los medios necesarios para alcanzar la categoría de cada una. Eso sí, se han rodeado de todos los asesoramientos para llevar la mayor fidelidad a las historias que cada una representa. En este caso se rompe la acostumbrada línea cinematográfica que nos servía unos hechos históricos a la medida de Hollywood. Sabemos que "Rey de reyes" ha sido favorablemente acogida en el Vaticano, y en algún caso se ha corregido alguna escena y se han rodado otras para que la película alcanzara el más alto grado de exaltación de la figura que representa. "El Cid" ha tenido

una asistencia técnica permanente y representa, dentro de la gran fidelidad, a la legendaria figura de nuestro Cid, su máxima exaltación. Esta generación española podrá rendir su homenaje a nuestro gran Conquistador, porque va a vivir en la pantalla su grandiosa gesta. Y el que conquistó Valencia, conquistará también la admiración del mundo. No son mis manifestaciones un grito de propaganda; es el entusiasmo que producen las grandes obras, y este sentimiento lo he encontrado en los grandes distribuidores mundiales de estas películas, en sesiones privadas, en las que se dice la impresión que se recibe en el momento del impacto.

—¿Qué es lo más importante en ella, la dirección o el tratamiento del tema?

—Permitame usted que aparte un poco de la línea de su pregunta para aprovecharla y rendir el homenaje de mi admiración a lo que considero lo más importante.

Soy hombre de empresa, y para mí lo más admirable de estas producciones es su promotor: Samuel Bronston. En él está el éxito de cuanto ha hecho y sin duda hará.

Crear un complejo armónico que sea instrumento creador. Saber elegir el hombre adecuado para cada puesto, captar los medios necesarios para realizar lo que se concibió y vencer cuantas dificultades es opongan a la empresa, es lo más importante.

Si todo ha funcionado, la obra tiene que responder forzosamente a las ilusiones que en ella se han puesto. Y en estas dos

películas se ha puesto mucho y se ha logrado el fruto.

Si tuviera que resumir lo más importante, lo que más me ha impresionado, le diría que la sencillez con que he visto cómo Samuel Bronston contemplaba su obra.

—¿Cómo la considera artística y comercialmente?

—Las considero extraordinarias por su gran calidad, dirección e interpretación. Aquí he de referirme a otra pregunta anterior, se han puesto en estas producciones los mejores medios artísticos y técnicos y se ha realizado, junto a una obra de arte, un gran espectáculo.

En ambas películas se ha alcanzado el objetivo de enseñar deleitando, de situar al espectador frente a unas obras que elevan su espíritu, dándole, junto al pan material de la distracción, la recreación de aquél, ya que no sólo de pan vive el hombre.

—¿Qué espera del Festival este año?

—Que será un paso más en su crecimiento, atrayendo el interés de los que nos encontramos en este mundo del cine, donde tan necesarios son los contactos personales.

Quiero aprovechar esta pregunta ofreciendo mi respuesta de gratitud al director del Festival por las constantes atenciones que tiene con nosotros y felicitarle por su actividad y aciertos en la organización, haciendo votos por que en esta nueva etapa que inicia, recoja los mejores frutos.

Dipenfa seguirá estando a su disposición para la mejor colaboración a los fines de nuestro Festival.

EN GUDAMENDI

Don Jaime Prades, coproductor en unión de Samuel Bronston de "Rey de reyes" y "El Cid", dos películas excepcionales producidas íntegramente y realizadas en nuestra Península por Samuel Bronston Productions, durante el almuerzo ofrecido en el Tiro de Pichón de Gudamendi a las personalidades asistentes a este IX Festival Internacional de San Sebastián.

A la derecha del señor Prades, la estrella Dolores del Río, miembro del Jurado Hispanoamericano y gran figura de la pantalla mundial. A la izquierda, y escuchando atentamente, puede distinguirse el rostro de Anthony Mann, afortunado realizador de "El Cid".



**CINEMATOGRAFIA
ESPAÑOLA AMERICANA, S. A.**



ESTUDIOS - PRODUCCION - DISTRIBUCION

Saluda

**A TODOS LOS ASISTENTES A ESTE MAGNIFICO FESTIVAL,
DESEANDOLES LOS MAYORES EXITOS**



MARQUES DE VALDEIGLESIAS, NUM. 8

MADRID

APUNTES EN VERSION ORIGINAL

Por JORGE FIESTAS

Todo el día de hoy lo van a acaparar los franceses. Por la tarde pasarán "La princesa de Cleves", historia de un amor platónico, lo cual, tratándose de cineastas del país vecino, denota gran originalidad por lo desusado. Y esta noche, **Jean De-wever** efectuará aquí la premiere mundial de "Les honneurs de la guerre". Ayer corrió el rumor de la inminente llegada de **Michele Morgan**, lo cual de ser realidad no hubiese estado nada mal, pero hasta el momento presente no ha pasado de ser un rumor. También se retrasan, al parecer, **Anita Ekberg** y **Franco Silva**. En cambio, ya está aquí "de verdad" **Javier Escrivá**, cuya estancia ha venido reseñada a cada momento de cada día, con lo que ha obtenido sin saberlo el hombre una publicidad original de "actor fantasma". **Javier** es, como ustedes sabrán, el magnífico protagonista de "Milagro a los cobardes". El resto del equipo artístico llegará el sábado. **Ruth Roman** lo hará, aproximadamente, a la una y media, por carretera, acompañada de su manager, **Luis Sanz**, que va a encontrarse con un buen puñado de sus acreditadísimos representados. Dos de éstos, **Paloma Valdés** (que figura también en el mi-

lagro muretiano) y **Angel Aranda** vendrán igualmente el sábado al volante del "Seat" tipo "sport" de **Angel**. La pareja llegará hacia las seis de la tarde y en seguida que termine el Festival regresarán a Madrid, porque pronto habrán de ponerse bajo los focos y a las órdenes de **Agustín Navarro**, con el que harán "Una tal Dulcinea", última comedia de éxito del prolífico **Alfonso Paso**.

Ya está aquí el famoso **Vicente Parra**. Igualmente motorizado, **Vicente** viene acompañado por **Juan Jesús Buhigas**, productor de su último film, "Cariño mío", y del próximo, "Tan cerca y tan lejos", que va a dirigir en septiembre **Luis Saslavsky**. **Alfonso II**, perdón, **Vicente Parra** aprovechará la



La foto recoge un momento de la fiesta de Paramount, en la que sostienen animada charla don Miguel Pérez Ferrero, crítico de "ABC"; señora de Arias, señora de Capilla, la exquisita actriz Pina Pellicer y don Rafael Capilla, crítico de Alcázar y colaborador de nuestra Revista



RUTH ROMAN



Nuestro Festival se va animando. Hoy, precisamente, cobrará más colorido, porque llega a él **Ruth Roman**, estrella máxima del cine mundial, quien se unirá al grupo de **Javier Escrivá**, **Manuel Mur Oti** y el productor **José Luis Renedo**, para presentar "Milagro a los cobardes", el film que, como representación del cine español, clausurará nuestro IX Festival Internacional

estancia para filmar con **Cecilio Paniagua** de cameraman un trozo de trailer destinado a lanzamiento de "Cariño mío", gracias al cual **Parra** va a pasar un mes haciendo turismo por toda la Península rodando escenas paralelas a las de aquí, por la mayor parte de nuestras ciudades.

Ayer y en el Tiro de Pichón de Gudamendi, **Jaime Prades**, a la cabeza de toda la Organización **Bronston**, ofreció un almuerzo con asistencia de la crema del Festival. **Dolores del Río**, a la que los aires de aquí sientan a modo, cada día está más joven. Sólo ella constituía un Festival toda vestida de rosa. **Silva Koscina**, que por la tarde presentaría "El Sicario", charlaba como le gusta hacerlo, por los codos, y con su belleza puesta, que no es poca. Es una de las estrellas más joviales y simpáticas "de verdad" que pisan la Concha. Compatriota y recién llegada, **Franca Bettoja**, exótica en línea física parecida a la de **Sophia Loren**, es una actriz italiana que no necesita trabajar para algo tan prosaico como eso llamado vivir. **Franca** es millonaria, no parece excéntrica a pesar de ello y es una buena actriz. Yo la recuerdo en "L'uomo di paglia", de **Pietro**

Germi. La muy picarona ha omitido en sus declaraciones a la Prensa su anterior visita a Madrid. Es comprensible, porque el motivo fué intervenir en "Los amantes del desierto", película no demasiado brillante. De **San Sebastián** va a **Paris** para trabajar al lado de **Thomas Milian** y **Madeleine Robinson**. **Anthony Mann** improvisó un "speech" en español con gracejo personal. Pude saludar a mi paisano **Enrique Llovet**. Y también pedir disculpas a **María Romero**, bautizado **Moreno** en esta misma sección por un travieso salto de letras en la linotipia. Ayer fué un día "diferente" para **María**. Y es que en el Tennis, tras la cena ofrecida por **Argentina** y **Méjico**, le fué impuesta la medalla que "Uniespaña" le concedió como premio a su eficaz, prestigiosa y desinteresada labor periodística en favor del cine español. **María Romero**, que ya dije desarrolla un trabajo extraordinario de difusión en Chile a través de su modélica publicación, "Ecran", se mostró realmente emocionada cuando llegó el momento de la imposición. Ella y **Luis Saslavsky** son las dos personas en el Festival con mayor capacidad de retentiva. Durante el almuerzo tuve ocasión de comprobarlo haciendo varias charadas cinematográficas sanísimas para estar al día "comme il faut". Otro campeón en esta especialidad, **Vicente Parra**.

Inglaterra presentó oficialmente anoche "A Very important person", producto típico británico y representativo del más puro sentido del humor inglés, con la asistencia de su realizador, **Ken Annakin**, y **Billie Whitelaw**, una de las actrices que intervienen, episódicamente, porque es película esencialmente de reparto masculino.

La rueda de Prensa británica ha sido una de las que mayor interés ha despertado entre los colegas. Dentro de unos mo-

mentos **González Byass** ofrecerá un "cocktail" en el Club Náutico, y la M.P.A. se reunirá con los delegados internacionales. A las siete tendrá lugar la recepción francesa, y a las doce de la madrugada la italiana. Y entre copa y copa, como en la canción, tres proyecciones. Eso, sin contar los imprevistos que pueden surgir. El Festival ha tomado ya el ritmo endiablado e inevitable de cada año por estas fechas.

ANGELA BRAVO

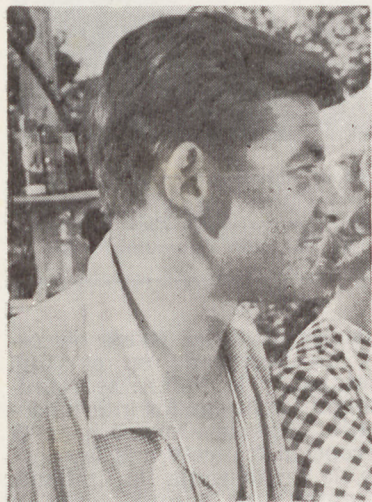


Angela Bravo, ya popular en nuestro Festival, pasea, como el pasado año, su esbelta y simpática figura por **San Sebastián**. Después de un año triunfal, lleno de películas, **Angela**, más bella, más "hecha artísticamente", se encuentra situada en un primer plano del estrellato cinematográfico y es asaltada constantemente por los "atosigantes" cazadores de autógrafos. Nuestra Revista se enorgullece publicando en sus columnas una cara tan bonita y sugestiva como la de **Angela Bravo**

Al habla con JEAN DEWEVER realizador de "LES HONNEURS DE LA GUERRE"

Joven, muy joven, Jean Dewever acapara justamente la curiosidad del Festival, porque su película, "Les Honneurs de la guerre" es un título que va a tener aquí premiere mundial, ya que, como él mismo explica, no se estrenó en Francia aún.

—Tardé dos años en poner a punto mi película, por eso cuando me preguntan si estoy nervioso ante su estreno, tengo que decir que no. Los nervios los tuve antes, cuando todo parecía difícil, o poco más o menos, imposible.



gran ilusión", de Renoir.

—¿Puede contarme algo sobre el argumento de "Les honneurs de la guerre"?

—Todo transcurre en un día. Un día en que los alemanes son vencidos e inician la retirada. Pretendí reflejar la reacción de tres alemanes y cinco franceses. Es decir, como ven vencedores y vencidos un mismo problema.

—¿Hay estrellas en el film?
—No, mi película no lleva "vedettes" importantes, sólo actores, a los que he procurado unificar en su interpretación. De hecho, la verdadera protagonista del film es sólo la guerra. Alrededor de ella gira siempre el clima, aunque son escasas las escenas bélicas.

—Será, pues, un film esencialmente dramático, ¿no?

—Sí, pero casi todo el clima dramático lo da una serie de situaciones cómicas. Es mucho más efectivo el dramatismo que se deriva de esta comicidad que el puramente tremendista.

—¿Es ésta su película número...?

—Número uno. Anteriormente sólo hice un film de corto metraje, "La crise du logement" con el que obtuve el Premio Louis Lumière en mi país.

—Cíteme su director favorito.

—Renoir, desde luego, sobre todos.

—¿Elegió ya el tema de su próxima película?

—Quisiera un tema de humor dramático con un buen personaje sobre el que pudiese hacer un estudio de carácter a fondo.

—¿Cómo definiría usted el cine que le gustaría hacer en el futuro?

—No sé. Pero me preocupa la regla del llamado "juego de la vida"; más bien, me fascina. Y creo que esto es lo que deberá influir necesariamente en mi producción futura.

Deseamos a Jean Dewever muchos honores para su film, primero que nos llega este año de la "Douce France".

—¿Qué clasificación temática otorgaría usted a su película?

—Mi película está basada en una frase que no tiene traducción. Más o menos quiere decir que aquellos que obtienen los honores de la guerra son los vencidos.

—¿Película pacifista?

—Totalmente. Es más que un film sobre la guerra, un film sobre la paz. Existe otra frase que podría definirlo: comenzó la guerra y estalló la paz.

—¿Qué antecedente señalaría usted como más próximo a su realización?

—Indiscutiblemente, creo que sólo podría encontrarse en "La

Con JACQUELINE PLESSIS, DONOSTIARRA DE CORAZON

Jacqueline Plessis no ha dejado, salvo cuando sus obligaciones laborales se lo impidieron, de asistir puntualmente a nuestra ciudad desde que el Festival comenzó a celebrarse en ella. Este año, la bella actriz francesa no faltó tampoco a su cita anual.

—Díganos, Jacqueline, ¿ya sabe más español este año que el pasado?

—Sí —exclama sonriente—, un poco más. Al menos me he atrevido a servir de intérprete, hace un momento, al director de "Les honneurs de la guerre".

—¿Cuál fué su primera intervención en nuestro cine?

—En España, en Barcelona, hice "La mujer, el torero y el toro", una película quizás no conseguida pero que a mí me hizo muy feliz porque gracias a ella aprendí a conocerles a ustedes.

—¿Le molesta que la encasillen en determinados papeles?

—Extraordinariamente. Casi

siempre me han tocado mujeres perversas en la pantalla. Debe ser por mi cabello rubio y estatura. Los productores no conciben una mujer rubia, delgada y estatura regular haciendo, por ejemplo, una madre abnegada.

—¿Qué es lo que más le satisfizo hasta ahora de lo filmado uor usted?

—No plenamente del todo, mi papel en "Los siete pecados capitales".

—¿Ha venido por muchos días esta vez?

—Todo el que me permita un contrato pendiente que firmé en París horas antes de tomar el tren para aquí. Ahora me acompaña mi hijo —y al decir esto, Jacqueline sonríe orgullosa en dirección a un muchacho con pinta estupenda e imagen viva de la salud.

Encore, deseamos a Jacqueline Plessis una grata estancia entre nosotros.

I. de M. J.

M. BROUSIL

Lo que intenta hoy el cine checoslovaco

El señor Brousil es un hombre difícil para el periodista. Hombre simpático, cordial, con buena pinta de intelectual y sabio distraído, al ponerse en contacto con el periodista exige una conversación larga, y, más tarde, pide entregar por escrito sus respuestas, después de haber "entrevistado" él al periodista entrevistador. Hablando con él en el hall del hotel sobre cine y periodismo en una conversación agradable, le explico cómo, cuando un periodista va a conversar con un personaje, lleva dos o tres ideas primeras para dar los primeros "pases de tanteo", como en una corrida, y después hacer que la conversación siga el camino de más interés para el entrevistado, el entrevistador y el público. Yo le pido perdón por esta extraña imagen, y él la acepta complacido, pero insiste en ser él quien dé por escrito las respuestas a lo que supone que iría a preguntarle. Y se queda en el ruedo. Y es como si el torero, al sonar el clarín, tuviera que salir de los chiqueros.

Pero resulta imposible negarse a entrevistar a un hombre tan amable, que lleva varios días entre nosotros, desde antes de que comenzara el Festival, asistiendo a las Jornadas de Escuelas, que elogia tanto la idea de las Jornadas y el ambiente del Festival, que es presidente del Jurado FIPRESCI y dirige los estudios de la Escuela de Cine de su país. Además, un Festival tiene por objeto no sólo confrontar películas, sino ideas, dar noticias de lo que en otros países más o

menos lejanos ocurre, confrontar experiencias y marchar adelante. Creo sinceramente que las respuestas del señor Brousil son en verdad interesantes. He las aquí, precedidas de la correspondiente pregunta:

—Checoslovaquia ha presentado en varias ocasiones películas al Festival de San Sebastián.

—Hace ya algunos años comenzaron en el terreno de las manifestaciones cinematográficas internacionales las relaciones entre Checoslovaquia y España. A partir de la buena acogida del "Abuelo atomóvil" en San Sebastián, el Festival español comenzó a ser conocido en nuestro país, y desde el año pasado, con el gran premio para nuestra película "Romeo, Julieta y las tinieblas", este Festival es muy apreciado. Estas relaciones han aumentado con el hecho de que la película española "El hombre de la Isla" recibió el año pasado, durante el festival internacional de Karlovy Vary, el gran premio a la mejor fotografía.

—¿El cine español es conocido en Checoslovaquia?

—Es bastante conocido, sobre todo en las obras principales de los grandes realizadores Bardén y Berlanga, que son generalmente muy apreciados entre nosotros. Se puede decir que particularmente dos películas españolas, "La muerte de un ciclista" y "Calle Mayor", han influido sobre algunos directores jóvenes y algunos críticos jóvenes. Era el momento en que los grandes maestros del cine

(Sigue en el mismo número)

AVIACO

13 SERVICIOS SEMANALES

MADRID - SAN SEBASTIAN - MADRID

Lunes, miércoles y viernes dos servicios

SAN SEBASTIAN: salidas 14,05 y 18,25

MADRID: salidas 11,35 y 16,25

Martes, jueves y sábados dos servicios

SAN SEBASTIAN: salidas 11,05 y 14,05

MADRID: salidas 09,00 y 11,35

Domingos

SAN SEBASTIAN: salida 11,35 - MADRID: salida 14,05

guido cincotti, DEL JURADO INTERNACIONAL

Después del Neorrealismo ningún director ha conseguido formar escuela en Italia

Guido Cincotti, director de Estudios edl Centro Sperimentale di Roma, es el quinto jurado del Festival. Es, quizá, también el más joven.

En la sala de Prensa, mientras los otros compañeros trabajan sobre las máquinas de escribir redactando sus crónicas, hablamos sobre cine italiano. La conversación se hace "en

—En Antonioni eso no es un defecto, sino un estilo de narrar. De acuerdo que es un peligro evidente para sus imitadores. Masselli, que trabajó con él de ayudante, al comenzar a hacer sus películas caía en ese defecto. Es el defecto de Bardem en "Calle Mayor", influenciada directamente por Antonioni.

(Enzo Battaglia: "A nosotros

—¿Qué nos ofrecerá en el futuro el cine italiano?

—Los autores de hoy buscan concluir con el neorrealismo, que terminó ya su ciclo verdadero en Umberto D., y encontrar un camino común. Se ha vuelto a los temas de guerra, no con el impulso directo del neorrealismo, sino como un intento crítico, mirando también "a los

otros", no sólo a los "buenos". Es casi un intento por hacer historia. Rosellini, al volver a este tema, ha hecho ese último servicio al cine italiano: ver la guerra con ojos nuevos.

—¿Cuál es la diferencia entre el nuevo cine italiano y el nuevo cine francés?

—El cine francés es más cambio de forma que de fondo. Buscan una nueva técnica de expresión, y tienen como una admiración por el milagrista del montaje. Los italianos no tienen tantas preocupaciones por la técnica y les preocupan más los temas que la forma.

—¿La diferencia está únicamente en el modo de contar?

—No es un modo excepcional, además. Es tal vez la traducción al cine del lenguaje de la novela. El caso de "Hiroshima mon amour" es un caso típico y a la vez es un caso excepcional. Otro que no hubiera sido Resnais hubiera hecho una película totalmente formalista, el tipo de guión preparado por Marguerite Duras tenía ese peligro. Luego ya se ha visto con "Moderato cantabile". La forma corre el peligro de sofocar lo que es lo más importante.

BORJA, ALCALA.



familia" al acercarse a nosotros y formar grupo varios alumnos del Centro Sperimentale.

—Después de Umberto D., ¿qué?

—Nadie ha conseguido formar escuela: De Sica, Rosellini, Fellini —a pesar de que es muy admirado—. Tal vez el que más cerca de sí encuentran los jóvenes es Antonioni. Fellini es un hombre que necesita pequeños o grandes hechos sucesivos en los cuales ir apoyando su película, es un extravertido, artísticamente hablando; en Antonioni no sucede nada, es más sutil, más introvertido.

(Enzo Battaglia, un alumno: "Es cierto que nosotros seguimos a Antonioni y nos gustaría hacer su cine, pero a mí, personalmente, me gustaría superarlo en sentido de dar soluciones".)

—Antonioni en sus películas comienza sus planos antes que los otros directores y los continúa después, tal vez porque piensa que antes y después el personaje está vivo; con esta técnica y con la manera introspectiva de hacer cine de Antonioni, sus imitadores corren el peligro de hacer un cine lentísimo.

nos interesa el punto de partida, la exigencia de un análisis íntimo de nuestro tiempo. Pero a mí, personalmente, me interesa salir de ese inmovilismo".)

—Si los directores —sobre todo los jóvenes— comienzan a exponer sus propios problemas o sus obsesiones y además con una técnica y un ritmo lento, ¿el público acudirá? ¿Será comercial ese cine?

—El público sí se interesa si el autor de la película es un verdadero artista y tiene personalidad.

—Antonioni encontró dificultades...

—En las últimas películas es un éxito de público.

—¿Por las formas eróticas de sus filmes?

—Las películas de Antonioni no son basadas en el erotismo. Tiene mucho de existencial. Antonioni ve con tristeza que sus personajes se revuelquen en lo sexual. Todos los momentos de ese tipo están expuestos con frialdad. Antonioni no busca, ni mucho menos, atraer al público con esos temas. No admite concesiones.

BRIGITTE BERGEN, alemana que rodará en España

Brigitte Bergen es una artista alemana. Alta, rubia casi platino, ojos azules expresivos, chatilla y con una dentadura blanca y uniforme.

La estrellita germana habla su idioma a la perfección, como es lógico; el inglés bastante bien y todos los demás los "oye" que se mata.

—¿Edad?

—Veintiún años recién cumplidos.

—¿Soltera, casada, viuda...?

—Soltera por ahora.

—¿Hasta cuándo?

—¡Hasta que el destino haga que se cumpla lo que está escrito para mí!

—¿Actriz de cine, teatro, televisión...?

—Televisión, cine y teatro.

—¿Dónde trabaja más?

—Estudié arte dramático en Munich durante dos años, he rodado varias películas y actué mucho en la televisión.

—¿Qué ha hecho en cine?

—Trabajé junto a Hildegard Kneff, O. W. Fischer y con la

última, Martine Carol en "Lola Montes".

—¿Muchos planes en cartera?

—Me han ofrecido un contrato para rodar una película en España.

—¿Con qué productor, con qué director y con qué actores?

—Todavía no sé con precisión.

—¿Hará cine en su país?

—He concluido el contrato en Alemania y ahora estoy libre para firmar los contratos que mejor me parezcan.

—¿Le gustaría trabajar en España?

—¡Muchísimo! La España y "olé" me atrae considerablemente.

—¿Cómo ha sido venir al Festival?

—Me encontraba en el de Berlín y me indicaron que en el de San Sebastián me encontraría muy bien.

—¡Y a usted los donostiarras sí que la encuentran bien, ya lo creo!

MAYOR LIZARBE.

A. M. Brousil lo que intenta hoy en el cine Checoslovaco. . .

neorrealista italiano habían dejado el aspecto psicológico en segundo plano. En ese momento aquellos jóvenes encontraron el apoyo en la obra de Bardem para la conjunción del sentido psicológico y el sentido social de una obra cinematográfica. Naturalmente, los jóvenes directores y críticos de mi país han seguido caminos diferentes a Bardem, pero ese sentido de la unidad entre el aspecto psicológico y social de su obra provocó gran interés.

—¿Cuál es la principal orientación actual del cine checoslovaco?

—En la hora actual, la más importante tendencia del cine checoslovaco es la orientación de los cineastas checoslovacos hacia la vida contemporánea del país. Los argumentos sobre la vida cotidiana han sido colocados en el primer plano del interés de los cineastas. Ya que es la lucha entre el pasado y el porvenir, entre los elementos de la vida que ceden y aquellos que se están imponiendo, la que provoca la atención de los creadores cinematográficos. Y son especialmente los jóvenes cineastas los que quieren expresar sus ideas sobre su manera de concebir la vida y su país. La película checoslovaca presentada en la competición de este año en San Sebastián, "En todas partes vive gente", es el testimonio de este movimiento de nuestro cine.

Hablando sobre las Jornadas de Escuelas a las que él ha asistido como representante de su país y en las que tan buena acogida han recibido las películas de alumnos que han proyectado como muestra del cine que realizan en la Escuela de Praga, el señor Brousil añade:

—Mucho aprecio esta iniciativa española, ya que significa una aportación no solamente para el deber de las escuelas, sino también por la responsabilidad de las diferentes cinematografías nacionales. Lo digo a pesar del hecho de que en Checoslovaquia no existe el problema de pasar desde la escolaridad hasta la profesionalidad —acertado tema de este año—, ya que todos los cineastas jóvenes checoslovacos deben cumplir la Escuela del Cine. Si no existe, pues, este problema desde el punto de vista profesional, sí existe desde el punto de vista artístico, pues en la escuela están trabajando en otras condiciones que en la profesión.

Por lo tanto, creo que esta iniciativa deberá profundizarse en el futuro cercano y orientar las disensiones sobre nuevas tendencias de los jóvenes en el cine: inspirar conscientemente las revelaciones tanto en el "lenguaje" como en el contenido de la obra cinematográfica.

TORRES MURILLO.



HOLA MUCHACHO!



UN FILMS
DE
Ana
Mariscal

E. U. S. A.

AL CELEBRAR SU CONSEJO DE ADMINISTRACION,
CORRESPONDIENTE AL MES DE JULIO,
EN SAN SEBASTIAN

SALUDA

A LOS ASISTENTES AL

**IX Festival Internacional
del Cine**



OFICINAS CENTRALES

AVENIDA JOSE ANTONIO, NUM. 35

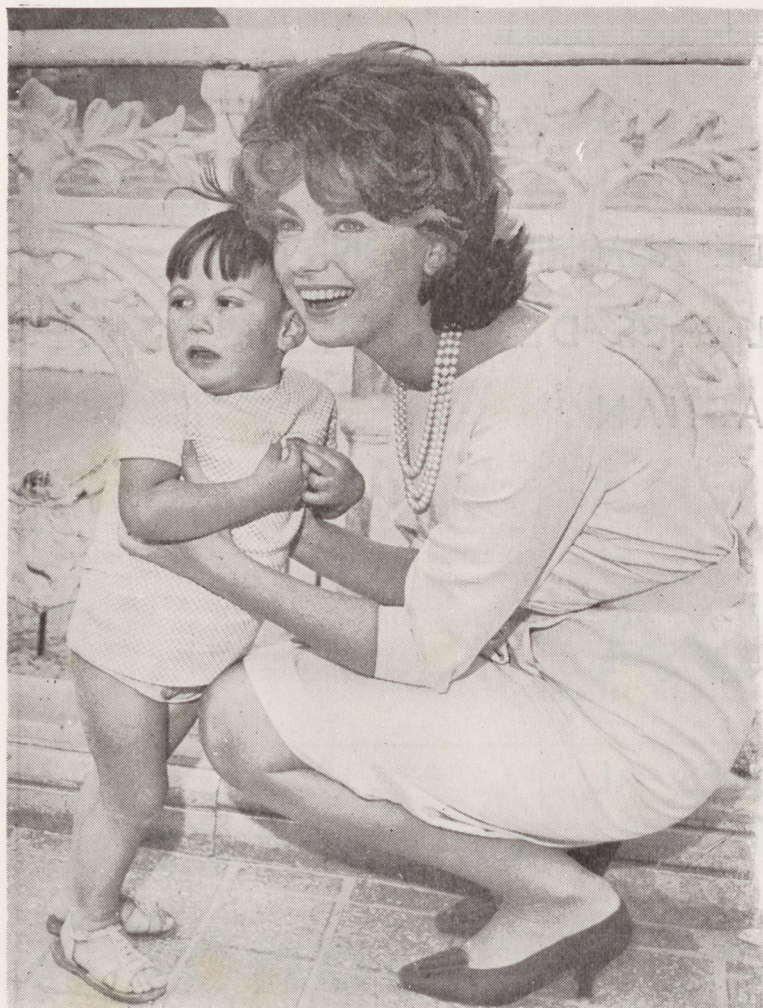
MADRID



Noticia



Sylva Koscina, LA GUAPA ITALIANA



Sylva Koscina tiene la belleza que da Italia. Mujer de gran personalidad, tiene planteado el problema de su manera de ser y del personaje que encarna.

Su preocupación es nacer una buena película, mucho más que lucirse en un papel concreto. Lo que importa es el conjunto de la realización.

Descendió en la estación del Norte y tomó un coche para irse al hotel. Y el fotógrafo tuvo la habilidad de hacer la toma captando el cartel anunciador del IX Festival Internacional del Cine de San Sebastián.

Sylva monta en el coche. Más tarde dió una rueda de Prensa en el Hotel de Londres y después salió a pasear por la Concha. Era una bella composición: sobre el azul-verdoso del mar, resaltaba la figura escultórica de Sylvia Koscina.

Ella tiene su corazoncito y se puso a jugar con un niño donostiarra, niño que, ignorando la trascendencia de la foto, parece querer romper a llorar.

Por el contrario, Sylva lo coge en sus brazos y sonríe.

La gracia ingenua del niño se marida en la foto con la belleza nueva de la artista italiana.



FRANCA BETTOJA



Festival

ORGANO OFICIAL DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

PALACIO DEL FESTIVAL
TEATRO VICTORIA EUGENIA

REDACTORES
Marichu Mayor Lizarbe
Eduardo Torrico
José Luis Torres Murillo
Miguel Vidaurre
José Luis Zubiaurre

FOTOGRAFIA
Unión Fotográfica

IMPRESA
Imprenta Offset Navarro

FOTOGRAFADO
«El Diario Vasco»

SUBDIRECTOR
Rafael Capilla

DIRECTOR
Javier de Aramburu



De izquierda a derecha: Sr. Pérez Ferrero, Enrique Jaén, Conchita Noaín (Sra. de Jaén), Juan Lartigui, Lola Garmendia, Cuchi (Sra. de Ferrer), Pilar Olascoaga y José María Ferrer, durante la recepción ofrecida por Samuel Bronston.

Congreso de Autores Cinematográficos 1962, en San Sebastián

Cuando aún no ha terminado el Festival de 1961, he aquí que nos llega una noticia interesantísima relacionada con el de 1962 y que puede darle a éste un gran impulso.

Se trata de la celebración en San Sebastián, y coincidiendo con las fechas del Festival, el Congreso Mundial de Autores Cinematográficos, que reúne a todos quienes tienen una función literaria dentro del Séptimo Arte; es decir: novelistas, cuyas narraciones se han llevado a la pantalla; adaptadores cinematográficos y guionistas. Este Congreso, que reúne a lo que pudiéramos llamar "elite" intelectual del mundo del cine, suele celebrarse cada dos años. Y el de 1962, como decimos, tendrá por escenario San Sebastián.

Esta magnífica conquista, porque como tal hay que calificarla, para nuestro Festival de 1962 la ha conseguido el ilustre donostiarra y secretario general de la Sociedad de Autores, don Jesús María Arozamena, quien, a su vez, es, asimismo, vicepresidente de ese Congreso Mundial de Autores Cinematográficos.

Periodistas de todo el mundo

Ciento ochenta y tres es el número de periodistas acreditados que hasta el momento asisten al IX Festival Internacional del Cine de San Sebastián y que servirán de portavoces del desarrollo de éste a través de todo el mundo, puesto que los medios de difusión en que desempeñan sus labores —Prensa, Radio, Televisión y Fotografía— están distribuidos por todos los países.

Los hay de España, Méjico, Alemania, Francia, Italia, Suiza, Suecia, Estados Unidos, Portugal, Venezuela, Argentina, Inglaterra, Austria, Finlandia. Existen enviados especiales de las principales agencias españolas y extranjeras y aunque la mayoría pertenecen al género masculino, también asisten varias periodistas femeninas, como nuestra compañera donostiarra Marichu Mayor Lizarbe, la chilena María Romero y la venezolana María Gómez, que además de periodista es secretaria de Esther Williams y doble "en luces" de esta célebre actriz.

Como se verá, pues, el nombre de San Sebastián, merced a su Festival Internacional del Cine, será divulgado por todos los confines del mundo. Esperemos ahora a ver qué opinión les ha merecido el Certamen a nuestros colegas. Porque no todos opinarán igual sobre el mismo. Aunque las primeras informaciones que hemos tenido oportunidad de leer son un tanto laudatorias. Señal de que el Festival ha superado ediciones anteriores en brillantez y organización.



La gran escalinata del Palacio del Festival tiene un arco de espadas. Lo crean al paso de cada artista el grupo "Salleko", de danzas vascas. Y es curioso cómo lo local, lo popular, encaja tan bien en el tono universal de un Festival Internacional. En el grabado, uno de los danzaris entrega un ramo de flores a Sylva Koscina.

AY... LOS MUY TUNOS



Si, señor. Los muy tunos supieron a quién rondar. El jueves los vimos a la salida del Palacio del Festival, después de la sesión de la noche. Y acompañando a las artistas se fueron al "hall" del María Cristina. Allí demostraron una vez más sus habilidades artísticas y la gracia e ingenua picardía de las canciones estudiantiles. Después, como recuerdo, se hicieron sacar esta foto. Mikaela y Soledad Miranda, enmarcadas en una sinfonía de guitarras, de capas estudiantiles y de cintas con esencia femenina.

PRODUCTORAS Y DISTRIBUIDORAS CINEMATOGRAFICAS DE ESPAÑA



C. B. Films, S. A.

Casa Central: BARCELONA
Avda. Generalísimo Franco, 407 - Teléfono 28 98 90

FONTANELLA 7 PARCELONA



JESUS MARIA LOPEZ-PATIÑO



Casa Central: BARCELONA
Avd. Generalísimo Franco, 407 - Teléfono 22 88 90

R. Cataluña, 116
Teléfono 372209



BARCELONA



Rambla de Cataluña, 120 - BARCELONA

Producciones
Benito Perojo

S. A.
Avenida Generalísimo, 16 MADRID



Paseo Gracia, 61 - BARCELONA - Teléfono 37 49 00



Paseo Gracia, 77 - BARCELONA - Teléfono 279101



Central: BARCELONA - Rambla de Cataluña, 118
Teléfonos: Programación Oficinas 373235 - Dirección 373197
MADRID - Mayor, 4-Teléfonos 2312423-2211634



Av. J. Antonio 67 - MADRID



Casa Central: Mallorca, 201 - Tel. 30 12 00 - BARCELONA
Sucursales: MADRID-VALENCIA-BILBAO-SEVILLA-LA CORUÑA-MURCIA
Agencias: PALMA MALLORCA-SANTA CRUZ DE TENERIFE

TRE FILMS

JOSE LUIS RENEDO
PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS
Peligros, 8 - MADRID - Tel. 2213254



Veneras 9-Tel. 2486607
M A D R I D



ORGANIZACION RANK



Carabela Films, S.A.
Zurbarán, 10 - MADRID
Tels. 2242240



ESTE FILMS
Aragón, 241 - Telef. 283000
BARCELONA



PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS, S. A.
Alfonso XII, 36-MADRID
Teléfono 2 39 1913



Casa Central: MADRID
Cta. Santo Domingo, 11
Telefono 2470750



Oficinas Centrales: MADRID
Avenida José Antonio, 32
Teléfs. 224704 - 224705-224706

JET Films

ALFREDO MATAS
Séneca, 33 - Teléf. 289368
BARCELONA



HISPAMEX FILMS, S.A.
Casa Central: MADRID
S. Bernardo, 17 - Tel. 2474506



Av. J. Antonio, 67 - 2.º
MADRID

CEA

CINEMATOGRAFIA
ESPAÑOLA AMERICANA, S. A.
ESTUDIOS - PRODUCCION
DISTRIBUCION
MADRID (España)

DISCENTRO

Navas de Tolosa, 3
Teléfs. 2227843 - 2227794
M A D R I D

agata films, s.l.

José Antonio, 54-4.º - Núm. 2
Teléf. 248 22 05 - MADRID



PRODUCCION
Av. José Antonio, 66
Tel. 2473507-MADRID



Casa Central: BARCELONA
Rambla de Cataluña, 62

P.C. ARGOS, S.A.

Cea Bermúdez, 54-56
Teléfono 2 43 90 34
M A D R I D



Montera, 34 - Teléf. 2317705
MADRID

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS

M. D. S.L.

Avenida Generalísimo, 24
Teléfono 2536807 08
MADRID



Edificio España - MADRID

BOSCO Films

ANA MARISCAL
PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS

Fuencarral, 13-2.º MADRID
Teléfono 2 21 85 01

PROCUSA

PRODUCTORES CINEMATOGRAFICOS UNIDOS

Alcalá, 93 - Teléfono 2365402
MADRID



PRODUCCION Y ESTUDIOS
Marqués del Duero, 106-108
Teléfonos 23 85 54-3-2
BARCELONA (España)